

## Regulamin Programu Grantowego Kulczyk Foundation – II Edycja „Cześć Dziewczyny!” Ukraina 2022

*Rusza II Edycja Programu Grantowego Kulczyk Foundation „Cześć Dziewczyny!” Ukraina 2022. Decyzję o jej uruchomieniu podjęliśmy dostrzegając ogrom wciąż istniejących potrzeb. Do działania skłoniła nas także duża liczba wniosków, które nadesłano w I Edycji Programu.*

*Granty z Funduszu "Cześć Dziewczyny!" są sukcesywnie przekazywane kolejnym organizacjom, z przeznaczeniem na realizację ich najważniejszych projektów. Mechanizm, który udało się nam wprowadzić w ruch, ruszył z pełną mocą.*

*Dzięki inicjatywie Kulczyk Foundation i działaniom Siostrzeństwa Polsko-Ukraińskiego, życie Dziewczyn z Ukrainy zmienia się na lepsze. Wiele z nich rozpoczęło nad Wisłą drugie życie, próbując dostosować się do polskich realiów. Dziś otwieramy się na ich kolejne potrzeby.*

*Tych Dziewczyn, które odnalazły swój drugi dom i tych, które chcą wrócić do Ukrainy i pomóc w jej odbudowie. Naszym celem jest też pomoc Kobietom i Dzieciom z innych miejsc na świecie, które zostały zmuszone opuścić swoje domy, uciekając przed wojną, przemocą i prześladowaniami.*

*Uruchamiamy Drugą Edycję Programu Grantowego, myśląc o przyszłości i kolejnych projektach splecionych w nić wspólnych, łączących nas wartości – współczucia, zrozumienia, Siostrzeństwa.*

### I. Zasady ogólne

1. Organizatorem Programu Grantowego Kulczyk Foundation – II Edycja „Cześć Dziewczyny!” Ukraina 2022 (dalej „**Program**”) jest fundacja Kulczyk Foundation, założona i działająca pod prawem polskim, z siedzibą przy ul. Kruczej 24/26, 00-526 Warszawa, wpisana do Rejestru Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji oraz Samodzielnych Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000471002, NIP: 7010414847 (dalej „**Fundacja**”).
2. Program kierowany jest do organizacji pozarządowych, stowarzyszeń, fundacji, spółdzielni, instytucji kultury, przedsiębiorstw społecznych, uczelni wyższych i ich spółek celowych oraz jednostek samorządu terytorialnego i jednostek organizacyjnych podległych lub nadzorowanych przez jednostki samorządu terytorialnego – utworzonych i działających zgodnie z prawem polskim oraz prowadzących działalność na rzecz społeczności na terenie Polski lub w Ukrainie – które mogą składać wnioski o przyznanie grantu w ramach Programu (dalej „**Wnioskodawcy**”/„**Wnioskodawczynie**”).
3. Dopuszcza się złożenie Wniosku w Programie przez Wnioskodawcę/Wnioskodawczynię, którzy złożyli stosowny wniosek o rejestrację podmiotu wymienionego w pkt 2, w odpowiednim rejestrze, ewidencji, sądzie lub organie administracji, wymaganą do jego utworzenia zgodnie z prawem polskim, jednak nie uzyskał jeszcze decyzji o rejestracji tego podmiotu. Projekt objęty Wnioskiem takiego Wnioskodawcy/Wnioskodawczynie składany w Programie, może obejmować również etap i koszty

utworzenia i rejestracji takiego podmiotu. W takiej sytuacji Wnioskodawca/Wnioskodawczynie razem z Wnioskiem przedłożą również kopię złożonego wniosku o rejestrację tego podmiotu wraz z załącznikami oraz potwierdzeniem jego złożenia (co stanowi warunek formalny złożenia i przyjęcia do rozpatrzenia w Programie takiego Wniosku). W przypadku decyzji o przyznaniu grantu takiemu Wnioskodawcy/Wnioskodawczynie, przyznanie grantu następuje pod warunkiem rejestracji w/w podmiotu w terminie 60 dni od przekazania Wnioskodawcy/ Wnioskodawczynie decyzji o przyznaniu grantu. Umowa, o której mowa w części III pkt 11 Regulaminu zawierana jest z w/w podmiotem po jego rejestracji (nie z Wnioskodawcą/ Wnioskodawczynią) – podmiot ten stanowi Laureata/Laureatkę Programu w rozumieniu Regulaminu. Wnioskodawca/Wnioskodawczynie poinformuje Fundację niezwłocznie o rejestracji podmiotu. W przypadku, gdyby do rejestracji podmiotu nie doszło w terminie 60 dni od przekazania decyzji o przyznaniu grantu, grant taki uznany jest za nieprzyznany, bez konieczności podejmowania dodatkowej decyzji przez Siostrzeństwo w tym zakresie.

4. Fundacja utworzyła Fundusz Wsparcia dla Kobiet i Dziewczynek z Ukrainy „Cześć Dziewczyny!” (dalej „**Fundusz**”), stanowiący fundusz celowy utworzony w celu gromadzenia i dystrybuowania środków przeznaczonych na długofalową pomoc dla ukraińskich kobiet i ich rodzin dotkniętych wojną, w szczególności uciekających z Ukrainy w związku z wojną. Fundacja jest podmiotem gromadzącym środki w ramach Funduszu, zarządzającym, wydatkującym i przyznającym środki z Funduszu oraz koordynującym i nadzorującym proces ich przyznawania i wydatkowania.
5. Celem Programu jest dystrybucja puli środków pochodzących z Funduszu przeznaczonych przez Fundację na granty w celu finansowania lub dofinansowania projektów realizujących cele Funduszu i Programu oraz, w ocenie Fundacji i Siostrzeństwa Polsko-Ukraińskiego, o którym mowa w części III niniejszego Regulaminu (dalej „**Siostrzeństwo**”), spełniających w najwyższym stopniu kryteria Programu.
6. Co do zasady granty w ramach Programu przyznawane są na projekty, których beneficjentami będą kobiety i dzieci pochodzenia ukraińskiego.
7. Wnioski o przyznanie grantu w ramach Programu (dalej „**Wniosek**”) przyjmowane są w wyznaczonym terminie opublikowanym na stronie internetowej Fundacji oraz określonym w niniejszym Regulaminie Programu Grantowego Kulczyk Foundation – II Edycja „Cześć Dziewczyny!” Ukraina 2022 (dalej „**Regulamin**”).
8. Łączna maksymalna wartość grantów, które mogą być przyznane w ramach Programu to 950.000 zł (słownie: dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). Łączna przyznana kwota grantów w Programie może być mniejsza od powyższej kwoty, stosownie do kwot grantów przyznanych w Programie decyzją Siostrzeństwa. Minimalna kwota, o którą może ubiegać się Wnioskodawca/Wnioskodawczynie w ramach Programu to 25.000 zł (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych 00/100), a maksymalna to 75.000 zł (słownie: siedemdziesiąt pięć tysięcy złotych 00/100).
9. Ostateczna wysokość przyznanego Wnioskodawcy/Wnioskodawczynie w Programie grantu może się różnić od wnioskowanej kwoty i zależy od decyzji Siostrzeństwa. Kwota przyznanego grantu stanowi kwotę maksymalną, a w przypadku, gdy przepisy prawa tak stanowią zostanie pomniejszona przez

Fundację jako płatnika o należny podatek lub inne obciążenia publiczno-prawne lub będą one obciążały Wnioskodawcę/Wnioskodawczynię, zgodnie z przepisami obowiązującego prawa.

10. Warunkiem uczestnictwa w Programie jest zapoznanie się i zaakceptowanie Regulaminu. Złożenie Wniosku jest potwierdzeniem zapoznania się z Regulaminem i jego akceptacji przez Wnioskodawcę/Wnioskodawczynię.

## II. Wnioski oraz terminy ich złożenia i rozpatrywania

1. Wnioski sporządzone w języku polskim należy składać w nieprzekraczalnym terminie od dnia 20 października 2022 roku do dnia 30 listopada 2022 roku do godz. 17.00.
2. Ogłoszenie o przyznaniu grantów zostanie umieszczone na stronach Fundacji [www.kulczykfoundation.org.pl](http://www.kulczykfoundation.org.pl) i [www.czescdziewczyny.pl](http://www.czescdziewczyny.pl) oraz informacja o przyznaniu grantu i jego wysokości zostanie przekazana Laureatowi/Laureatce - do dnia 31 stycznia 2023 roku.
3. W ramach Programu rozpatrywane będą Wnioski, które zostały wypełnione przy wykorzystaniu formularza aplikacyjnego dostępnego na stronie internetowej Fundacji [www.kulczykfoundation.org.pl](http://www.kulczykfoundation.org.pl) i [www.czescdziewczyny.pl](http://www.czescdziewczyny.pl) (dalej „Formularz”) oraz złożone zgodnie z Regulaminem.
4. Datą i godziną złożenia Wniosku jest data i godzina otrzymania przez Fundację wypełnionego Formularza, podpisanego i zeskanowanego w formacie PDF (maksymalnie: 10 MB) oraz przesłanego na adres: [granty@kulczykfoundation.org.pl](mailto:granty@kulczykfoundation.org.pl).
5. Warunkiem złożenia i przyjęcia do rozpatrzenia Wniosku jest poprawne wypełnienie wszystkich przeznaczonych dla Wnioskodawcy/Wnioskodawczyni pól Formularza.
6. W ciągu 3 dni roboczych od daty otrzymania Wniosku Wnioskodawca/Wnioskodawczyni otrzymają e-mailowe potwierdzenie otrzymania Wniosku przez Fundację. Potwierdzenie odbioru Formularza wysłane z adresu [granty@kulczykfoundation.org.pl](mailto:granty@kulczykfoundation.org.pl) nie jest równoznaczne z oceną poprawności złożenia Wniosku ani jego oceną merytoryczną.
7. Fundacja nie wzywa Wnioskodawców/Wnioskodawczyń do uzupełnienia Wniosku w przypadku braków formalnych. Wnioski niespełniające wymagań formalnych nie będą rozpatrywane.
8. Złożenie Wniosku, jak również potwierdzenie odbioru Wniosku, nie jest równoznaczne z jego oceną formalną lub merytoryczną, jego rozpatrzeniem ani przyznaniem grantu.
9. W ramach wnioskowanej kwoty grantu można maksymalnie jej 10% przeznaczyć na pokrycie kosztów administracyjnych projektu, w tym np. koszty utrzymania powierzchni biurowych, koszty obsługi księgowej, koszty materiałów biurowych, koszty koordynatora/koordynatorki lub kierownika/kierowniczkę projektu oraz innego personelu bezpośrednio zaangażowanego w zarządzanie, rozliczanie, monitorowanie projektu lub prowadzenie innych działań administracyjnych w projekcie, w tym w szczególności koszty wynagrodzenia tych osób, ich delegacji służbowych itp.
10. Rozpoczęcie realizacji projektu powinno nastąpić nie później niż w ciągu 30 dni od daty zawarcia Umowy, o której mowa w części III pkt 11 Regulaminu.

11. Do udziału w Programie nie mogą być zgłaszane projekty, które zostały już zakończone (w których grant miałyby być przeznaczony na pokrycie np. należności finansowych zrealizowanych projektów).

### III. Przyznanie grantów

1. Decyzje o przyznaniu grantów w ramach Programu podejmuje Siostrzeństwo Polsko - Ukraińskie (zwane w Regulaminie „Siostrzeństwem”). Prezeska Zarządu Fundacji kieruje pracami Siostrzeństwa, oraz zwołuje i kieruje przebiegiem dyskusji i prac Siostrzeństwa.
2. Siostrzeństwo podejmuje decyzję o przyznaniu grantów na wybrane projekty objęte Wnioskami przedłożonymi pod jego decyzję zgodnie z pkt 7, na podstawie przyjętych w Regulaminie celów i kryteriów.
3. Projekty zgłoszone w ramach Programu będą oceniane z perspektywy realizacji poniższych celów Funduszu i Programu oraz według kryteriów wskazanych w pkt. 4:
  - a. Aktywizacja zawodowa.
  - b. Wsparcie adaptacji społecznej.
  - c. Wsparcie psychologiczne.
  - d. Udzielanie pomocy humanitarnej.
  - e. Wsparcie inicjatyw edukacyjnych.
  - f. Wsparcie inicjatyw naukowych.
  - g. Wsparcie inicjatyw kulturalnych.
  - h. Wzmacnianie infrastruktury społecznej.
4. Projekty zgłoszone w ramach Programu będą oceniane według poniższych kryteriów i w ramach skali dla poniższych kategorii:
  - a. Zorientowanie projektu na realną zmianę i poprawę sytuacji kobiet i dzieci (zwłaszcza dotkniętych wojną, uchodźstwem i wykluczeniem społecznym) (0-15 pkt.),
  - b. Współpraca ze społecznością lokalną (0-15 pkt.),
  - c. Zaangażowanie w projekt podmiotów ukraińskich lub osób pochodzenia ukraińskiego lub podmiotów lub osób (uchodźców) z innych krajów objętych wojną (0-15 pkt.),
  - d. Zaspokojenie potrzeb beneficjentów/beneficjentek zmagających się z problemem (0-15 pkt.),
  - e. Transparentność i skuteczność Wnioskodawcy/Wnioskodawczynie (0-10 pkt.),
  - f. Dbłość o skuteczność i efektywność projektu (0-10 pkt.),
  - g. Wiarygodny i rzetelny kosztorys (0-10 pkt.),
  - h. Udział wolontariuszy/wolontariuszek w projekcie (0-5 pkt.).
5. Grant nie będzie przyznany na projekt, który uzyska 50 i mniej punktów, również, jeżeli brak będzie Wniosków, które uzyskają wyższą punktację lub jeżeli kwoty grantów wnioskowane Wnioskami z wyższą punktacją nie wyczerpią puli środków przeznaczonych na granty w ramach Programu, określonej w części I pkt 8 Regulaminu.

6. Jeżeli Wniosek z przyczyn formalnych nie spełnia wymogów Programu, nie podlega tym samym ocenie merytorycznej.
7. Zespół Koordynatorki Programu wyznaczony przez Fundację dokonuje weryfikacji złożonych Wniosków, w szczególności w zakresie spełnienia przez Wniosek wymogów Programu i Regulaminu oraz oceny merytorycznej Wniosku. Pod decyzję Siostrzeństwa o przyznaniu grantu zostanie przedłożone nie mniej niż 30 Wniosków, które nie zostały odrzucone oraz są rekomendowane przez Zespół Koordynatorki Programu do decyzji Siostrzeństwa. Decyzje Zespołu Koordynatorki Programu w powyższym zakresie są wiążące i ostateczne oraz nie przysługuje od nich odwołanie.
8. Od decyzji Siostrzeństwa, w szczególności o przyznaniu lub nieprzyznaniu grantu, nie przysługuje odwołanie. Decyzje Siostrzeństwa są wiążące i ostateczne.
9. Decyzja o przyznaniu grantu jest przekazywana Wnioskodawcy/Wnioskodawczyni za pośrednictwem wiadomości e-mail wysłanej pocztą elektroniczną do Wnioskodawcy/Wnioskodawczyni. Również Wnioskodawca/Wnioskodawczyni, któremu nie został przyznany grant zostanie o tym poinformowany za pośrednictwem wiadomości e-mail.
10. W przypadku Wniosku, który został pozytywnie rozpatrzony i któremu zostanie przyznany grant, Fundacja może zażądać dosłania dokumentów za pośrednictwem e-mail bądź poczty tradycyjnej (w szczególności np. oświadczenia o zapoznaniu się i akceptacji Regulaminu, oświadczenia o zapoznaniu się z informacjami o przetwarzaniu danych osobowych przez Fundację lub dokumentów rejestrowych i statutowych Wnioskodawcy/Wnioskodawczyni), w ciągu 7 dni roboczych od daty poinformowania Wnioskodawcy/Wnioskodawczyni o przyznaniu grantu. W przypadku korespondencji pocztowej o dochowaniu terminu decyduje data stempla pocztowego, a w przypadku korespondencji e-mailowej data otrzymania korespondencji przez Fundację. Na kopercie pod danymi adresata (Fundacji) lub w wiadomości e-mail należy umieścić adnotację „Potwierdzenie – granty KF”. Niedosłanie wymaganych dokumentów w powyższym terminie oznacza rezygnację przez Wnioskodawcę/Wnioskodawczynię z grantu i skutkuje odmową przyznania grantu bez konieczności podejmowania decyzji przez Siostrzeństwo w tym zakresie, chyba że Wnioskodawca/Wnioskodawczyni w terminie 3 dni od upływu powyższego terminu uzasadni Fundacji niedochowanie terminu, a Fundacja zaakceptuje uzasadnienie oraz Wnioskodawca/Wnioskodawczyni dośle dokumenty w dodatkowym terminie wyznaczonym przez Fundację.
11. Z każdym Wnioskodawcą/Wnioskodawczynią, którego Wniosek został pozytywnie rozpatrzony i któremu został przyznany grant w ramach Programu (dalej „**Laureat/Laureatka**”), podpisywana jest umowa szczegółowo określająca warunki i terminy wydatkowania grantu - której wzór, wraz z załącznikami, stanowi załącznik do Regulaminu (dalej „**Umowa**”). Umowa powinna zostać zawarta w terminie 60 dni od dnia poinformowania Laureata/Laureatki o przyznaniu grantu w ramach Programu. Odmowa zawarcia Umowy przez Laureata/Laureatkę w powyższym terminie oznacza rezygnację przez Wnioskodawcę/Wnioskodawczynię z przyznanego grantu i skutkuje odmową przyznania grantu – bez konieczności podejmowania decyzji przez Siostrzeństwo w tym zakresie – chyba że Fundacja i Laureat/Laureatka uzgodnią przedłużenie terminu i Umowa zostanie zawarta w przedłużonym terminie.

12. Środki niewykorzystane przez Laureata/Laureatkę w ramach grantu w terminie określonym w Umowie, podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Fundacji, na warunkach określonych w Umowie.
13. Finansowanie przyznane w ramach Programu musi zostać odpowiednio odnotowane i wyróżnione w komunikacji zewnętrznej Laureata/Laureatki, np. w raportach i publikacjach udostępnianych w związku z projektem lub na reklamach czy ogłoszeniach dotyczących projektu, w sposób określony w Umowie.

#### IV. Rozliczenie grantu

1. Laureat/Laureatka są zobowiązany rozliczyć się z otrzymanego grantu w terminie 30 dni od zakończenia realizacji projektu, jednak nie później niż do dnia 31 grudnia 2023 roku do godz. 23:59.
2. Rozliczenie dokonywane jest poprzez złożenie w terminie określonym w pkt 1 powyżej, sprawozdania z wykorzystania grantu zawierającego sprawozdanie rachunkowe oraz merytoryczne z realizacji projektu, w szczególności elementy i załączniki określone w niniejszej części IV Regulaminu (dalej „**Sprawozdanie**”). W Sprawozdaniu należy wskazać, które koszty zostały sfinansowane z grantu wraz ze szczegółowym rozbiem kosztów oraz przedłożyć zestawienie dokumentów według wzoru stanowiącego załącznik do Umowy.
3. Sprawozdanie należy złożyć za pośrednictwem:
  - a. poczty elektronicznej – wysyłając komplet podpisanych i zeskanowanych dokumentów na adres e-mail: [granty@kulczykfoundation.org.pl](mailto:granty@kulczykfoundation.org.pl) z dopiskiem: „Rozliczenie - granty KF”  
lub
  - b. poczty tradycyjnej – wysyłając wydrukowany komplet podpisanych dokumentów na adres: Kulczyk Foundation, ul. Krucza 24/26, 00-526 Warszawa, z dopiskiem: „Rozliczenie - granty KF”.
4. W przypadku Sprawozdania wysłanego drogą elektroniczną, datą i godziną jego złożenia jest data i godzina otrzymania e-maila przez adresata.
5. W przypadku Sprawozdania wysłanego za pomocą poczty tradycyjnej, o dacie i godzinie złożenia decyduje data stempla pocztowego.
6. Wszystkie dokumenty księgowe dotyczące projektu, na który został przyznany grant, powinny być wystawiane na Laureata/Laureatkę Programu.
7. Do Sprawozdania należy dołączyć zestawienie dokumentów według wzoru stanowiącego załącznik do Umowy. Na wezwanie Fundacji oraz w terminie wskazanym przez Fundację, Laureat/Laureatka ma obowiązek przedstawić skany odpowiednio opisanych dokumentów księgowych dotyczących projektu.
8. W Sprawozdaniu z realizacji projektu należy umieścić zdjęcia, ewentualne skany publikacji prasowych lub inne materiały dotyczące realizacji projektu.
9. Nienadesłanie Sprawozdania w terminie określonym w pkt 1 powyżej lub nadesłanie Sprawozdania niespełniającego wymagań określonych w niniejszej części IV Regulaminu, upoważnia Fundację

do żądania zwrotu kwoty grantu w całości, bez konieczności wzywania Laureata/Laureatki do, odpowiednio, nadesłania Sprawozdania lub poprawienia/uzupełnienia Sprawozdania. Umowa może przewidywać również inne przypadki uprawniające do żądania zwrotu grantu.

## **V. Przetwarzanie danych osobowych**

1. W związku z przeprowadzaniem Programu Fundacja pozyskuje i przetwarza dane osobowe zgodnie z Regulaminem oraz powszechnie obowiązującymi przepisami, w tym w szczególności z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „**RODO**”).
2. Administratorem danych osobowych osób fizycznych występujących po stronie Wnioskodawcy/Wnioskodawczynie lub przedłożonych przez Wnioskodawcę/Wnioskodawczynię w Programie jest Fundacja.
3. Dane osobowe będą zbierane w celu przeprowadzenia Programu, w tym jego rozliczenia, spełnienia wymogów prawa w związku z Programem oraz dla celów archiwalnych. Fundacja uprawniona jest do przetwarzania danych osobowych osób fizycznych występujących po stronie Wnioskodawcy/Wnioskodawczynie lub przedłożonych przez Wnioskodawcę/Wnioskodawczynię, w zakresie potrzebnym dla przeprowadzenia Programu.
4. Szczegółowe zasady przetwarzania danych osobowych przez Fundację w związku z Programem określa klauzula informacyjna stanowiąca część Formularza.
5. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny, jednakże konieczny do wzięcia udziału w Programie.
6. W celu skorzystania z przysługujących praw związanych z ochroną danych osobowych, należy przesłać stosowną informację na adres e-mail: [iod@kulczykfoundation.org.pl](mailto:iod@kulczykfoundation.org.pl).

## **VI. Postanowienia różne**

1. Regulamin wchodzi w życie z dniem ogłoszenia Programu tj. 20 października 2022 roku i jest dostępny na stronie Fundacji [www.kulczykfoundation.org.pl](http://www.kulczykfoundation.org.pl) i [www.czescdziewczyny.pl](http://www.czescdziewczyny.pl)
2. Składając Wniosek w ramach Programu Wnioskodawca/Wnioskodawczynie potwierdzają zapoznanie się z Regulaminem, Umową oraz klauzulą informacyjną, o której mowa w części V pkt 4 Regulaminu, oraz wyraża zgodę na zasady Programu zawarte w Regulaminie oraz warunki Umowy.
3. Fundacja zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w Regulaminie, w każdym czasie, bez podania przyczyny. Informacja o zmianach Regulaminu będzie zamieszczona na stronie internetowej Fundacji [www.kulczykfoundation.org.pl](http://www.kulczykfoundation.org.pl) i [www.czescdziewczyny.pl](http://www.czescdziewczyny.pl) Zmiana Regulaminu wchodzi w życie w terminie 3 dni od opublikowania zmienionego Regulaminu na stronie

internetowej Fundacji. Fundacja poinformuje Wnioskodawców/Wnioskodawczynie, którzy złożyli Wnioski, o zmianie Regulaminu przesyłając informację na adres e-mail Wnioskodawcy/Wnioskodawczynie wskazany we Wniosku, przed wejściem zmiany w życie.

4. W kwestiach nieuregulowanych Regulaminem mają zastosowanie przepisy prawa polskiego.
5. Wiążącą wersją Regulaminu jest wersja sporządzona w języku polskim. W przypadku sporządzenia Regulaminu w innych wersjach językowych oraz rozbieżności pomiędzy wersjami językowymi - znaczenie rozstrzygające ma polska wersja językowa Regulaminu.